

Пояснительная записка

Фонд оценочных средств (далее – ФОС) для промежуточной аттестации по дисциплине «Развитие письменной речи обучающихся на иностранном языке» разработан в соответствии с ФГОС ВО бакалавриат по направлению подготовки 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки), утвержден приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 22 февраля 2018 г. № 125 и основными профессиональными образовательными программами «Начальное образование» и «Иностранный язык» (английский), с учетом требований профессионального стандарта 01.001 «Педагог (педагогическая деятельность в сфере дошкольного, начального общего, основного общего, среднего общего образования) (воспитатель, учитель)», утвержден приказом Министерства труда и социальной защиты Российской Федерации от 18 октября 2013 г. N 544н (с изменениями от 25 декабря 2014 г. № 1115н и от 5 августа 2016 г. № 422н).

Цель ФОС для промежуточной аттестации – установление уровня сформированности части компетенции ОПК-8.

Задачи ФОС для промежуточной аттестации – контроль качества и уровня достижения результатов обучения по формируемой в соответствии с учебным планом компетенции:

ОПК-8: способен осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний

Знает:

– языковой материал, необходимый для проведения учебных занятий: отличительные особенности различных типов сочинений на иностранном языке; структурные и композиционные характеристики сочинения; этапы процесса написания сочинения; приемы начала письма; структурные характеристики англоязычного абзаца; правила составления развернутого плана сочинения; основные виды сложных предложений; союзы и союзные слова; правила орфографии и пунктуации; социокультурные особенности письменной речи на иностранном языке; морфологические, лексические, синтаксические и стилистические основы и нормы письменной речи на иностранном языке; особенности процессуального подхода к письменной речи; правила редактирования текстов.

Умеет:

– составить логико-ассоциативную карту сочинения;
– составить развернутый план сочинения;
– использовать приемы начала письма в процессе работы над сочинением;
– соблюдать нормы пунктуации и орфографии;
– использовать в письменной речи союзы и союзные слова, соединяющие различные виды сложных предложений;

– редактировать письменные тексты;
– объяснить обучающимся социокультурные особенности письменной речи на иностранном языке, отличительные особенности различных типов сочинений на иностранном языке, структурные характеристики сочинения, правила составления логико-ассоциативной карты и развернутого плана сочинения, особенности процессуального подхода к письменной речи, этапы процесса написания сочинения; приемы начала письма, правила редактирования текстов.

Владеет:

– опытом написания различных типов сочинений (сочинение-описание, сочинение-повествование и т.д.) на английском языке на предложенные темы, учитывая целевую аудиторию;
– опытом объяснения обучающимся структурных и композиционных особенностей различных типов сочинений на иностранном языке.

Требование к процедуре оценки:

Помещение: особых требований нет

Оборудование: особых требований нет

Инструменты: особых требований нет

Расходные материалы: бумага для выполнения письменных заданий и для черновых записей.

Доступ к дополнительным справочным материалам: двуязычный словарь.

Нормы времени: устный ответ: время на подготовку – 10 минут, время ответа – 15 минут; составление логико-ассоциативной карты и развернутого плана сочинения: время выполнения – 20 минут; сочинение: время выполнения – 45 минут.

Проверяемая компетенция:

ОПК-8: способен осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний

Проверяемый индикатор достижения компетенции:

ОПК-8.1. Знает: историю, теорию, закономерности и принципы построения и функционирования образовательного процесса, роль и место образования в жизни человека и общества, современное состояние научной области, соответствующей преподаваемому предмету; прикладное значение науки; специфические методы научного познания в объеме, обеспечивающем преподавание учебных предметов.

Проверяемый (ые) результат (ы) обучения:

Знает: языковой материал, необходимый для проведения учебных занятий: отличительные особенности различных типов сочинений на иностранном языке; структурные и композиционные характеристики сочинения; этапы процесса написания сочинения; приемы начала письма; структурные характеристики англоязычного абзаца;

правила составления развернутого плана сочинения; основные виды сложных предложений; союзы и союзные слова; правила орфографии и пунктуации; социокультурные особенности письменной речи на иностранном языке; морфологические, лексические, синтаксические и стилистические основы и нормы письменной речи на иностранном языке; особенности процессуального подхода к письменной речи; правила редактирования текстов.

Умеет: объяснить обучающимся социокультурные особенности письменной речи на иностранном языке, отличительные особенности различных типов сочинений на иностранном языке, структурные характеристики сочинения, правила составления логико-ассоциативной карты и развернутого плана сочинения, особенности процессуального подхода к письменной речи, этапы процесса написания сочинения; приемы начала письма, правила редактирования текстов.

Владеет: опытом объяснения обучающимся структурных и композиционных особенностей различных типов сочинений на иностранном языке.

Тип (форма) задания: Устный ответ

Пример типового задания №1 (оценочные материалы):

Представьте себя в роли учителя. Объясните обучающимся одно из следующих понятий и/ или правил:

- социокультурные особенности письменной речи на иностранном языке,
- отличительные особенности различных типов сочинений на иностранном языке,
- структурные характеристики сочинения,
- правила составления логико-ассоциативной карты и развернутого плана сочинения,
- особенности процессуального подхода к письменной речи,
- этапы процесса написания сочинения;
- приемы начала письма,
- правила редактирования текстов.

Оценочный лист к типовому заданию №1 (модельный ответ):

Компетенции	Индикатор	Результаты обучения	Критерии оценивания	Шкала оценивания
ОПК-8. Способен осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний	ОПК-8.1. Знает: историю, теорию, закономерности и принципы построения и функционирования образовательного процесса, роль и место образования в жизни человека и общества, современное состояние научной области, соответствующей преподаваемому предмету; прикладное значение науки; специфические методы научного познания в объеме, обеспечивающем преподавание учебных предметов	Знает: языковой материал, необходимый для проведения учебных занятий: отличительные особенности различных типов сочинений на иностранном языке; структурные и композиционные характеристики сочинения; этапы процесса написания сочинения; приемы начала письма; структурные характеристики англоязычного абзаца; правила составления развернутого плана сочинения; социокультурные особенности письменной речи на иностранном языке; особенности процессуального подхода к письменной речи; правила редактирования текстов. Умеет: объяснить обучающимся социокультурные особенности письменной речи на иностранном языке, отличительные особенности различных типов сочинений на иностранном языке,	Знает основные социокультурные особенности письменной речи на иностранном языке, этапы создания сочинений на иностранном языке, правила их редактирования и умеет объяснить их обучающимся с позиции учителя, сопровождая объяснения многочисленными примерами, демонстрирует отличные организационные и коммуникативные умения. Ответ полностью раскрывает тему, структурирован, продемонстрировано свободное владение материалом, знание теории подкреплено многочисленными примерами	25
			Знает основные особенности письменной речи на иностранном языке, этапы создания письменных текстов,	18

		<p>структурные характеристики сочинения, правила составления логико-ассоциативной карты и развернутого плана сочинения, особенности процессуального подхода к письменной речи, этапы процесса написания сочинения; приемы начала письма, правила редактирования текстов.</p>	<p>правила их редактирования и умеет объяснить их обучающимся с позиции учителя, сопровождая объяснения достаточным количеством примеров, демонстрирует хорошие организационные и коммуникативные умения. Ответ раскрывает тему, структурирован; полнота ответа достигается при помощи наводящих вопросов преподавателя; знание теории подкрепляется достаточным количеством приведенных примеров</p>	
			<p>Знает особенности письменной речи на иностранном языке, этапы создания письменных текстов, правила их редактирования, однако допускает ошибки при объяснении их обучающимся с позиции учителя, количество приведенных примеров минимально, демонстрирует удовлетворительные организационные и коммуникативные умения. Ответ неполный; полнота ответа достигается при помощи наводящих вопросов преподавателя; знание теории подкрепляется примерами, однако их количество минимально.</p>	11

Модельный ответ №1

Hello, everybody!

Today we'll talk about writing in a foreign language. Why? Because nowadays the ability to write in a foreign language is becoming very important for several reasons. Economic and political contacts being widened, there appeared a

possibility to travel to other countries on business or for pleasure, to apply for a job to a foreign firm, to participate in international conferences or exchange programs, to study abroad, to communicate via the Internet.

To succeed in doing this you must be able to fill in all sorts of forms and declarations, to write business and personal letters, resumes, compositions, reports and statements. In other words, it is necessary to express thoughts and ideas in writing according to certain strategies, laws and rules of text organization and the basics of a composing process.

Today we'll talk about writing not as a product to be graded but as a process to be taught. This process-based approach proved to be very effective because it splits the writing act into several phases: prewriting; drafting; revising; editing; publishing each of which has its own objectives.

We'll focus on the very first stage of the writing process, i.e. prewriting. It aims at generating ideas through certain prewriting techniques and oral discussion. All the suggestions are then carefully considered and logically grouped to form the main concepts of the composition.

There are several prewriting techniques: clustering or mindmapping, brainstorming, making lists, taking notes, and so on. Perhaps you have heard of some of them and perhaps some of you even use them while writing compositions.

Today I'll tell you in more details about clustering or mindmapping. Can you guess what it is? Clustering or mindmapping is a prewriting technique used by writers to produce ideas. When you cluster or mindmap, you start by writing your topic in a circle in the middle of your paper. As you think of related ideas, you write them in smaller circles around the first circle. The related ideas may produce even more ideas.

Practice the clustering technique together with your group mates. In the middle of the blackboard in a large circle write the topic "Summer Holidays". Think about the topic for one or two minutes and then write related ideas that occurred to you. Think about every new idea for some time to add some new associations to your cluster. You should spend about ten minutes on this exercise. After you finish organize your ideas logically to make different paragraphs of your future composition.

That's so far for today concerning writing. I hope this technique will help you write compositions and make them more logically organized.

I will be glad to answer all your questions on the topic.

Проверяемая компетенция:

ОПК-8: Способен осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний

Проверяемый индикатор достижения компетенции:

ОПК-8.1. Знает: историю, теорию, закономерности и принципы построения и функционирования образовательного процесса, роль и место образования в жизни человека и общества, современное состояние научной области, соответствующей преподаваемому предмету; прикладное значение науки; специфические методы научного познания в объеме, обеспечивающем преподавание учебных предметов

Проверяемый (ые) результат (ы) обучения:

Знает правила построения логико-ассоциативных карт; правила составления развернутого плана сочинения;

Умеет составить логико-ассоциативную карту сочинения; составить развернутый план сочинения.

Тип (форма) задания: практическое задание

Типовое задание № 2

Составьте логико-ассоциативную карту и развернутый план сочинения по одной из предложенных тем "Advantages and Disadvantages of Studying Abroad", "A City I would Like to Visit", "To Read or not to Read", "American and European School Systems: Similarities and Differences"

Оценочный лист к типовому заданию №2 (модельный ответ):

Компетенция	Индикатор	Результаты обучения	Критерии оценивания	Шкала оценивания
ОПК-8: Способен осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний	ОПК-8.1. Знает: историю, теорию, закономерности и принципы построения и функционирования образовательного процесса, роль и место образования в жизни человека и общества, современное состояние научной области, соответствующей преподаваемому предмету; прикладное значение науки; специфические методы научного познания в объеме,	Знает правила построения логико-ассоциативных карт; правила составления развернутого плана сочинения; Умеет составить логико-ассоциативную карту сочинения; составить развернутый план сочинения	Используемые лексические единицы отражают тематику и проблематику сочинения, смежные ассоциативные понятия объединены и логически сгруппированы, составляя микротемы будущего сочинения; количество пунктов плана соответствует смысловым частям сочинения; формулировки отражают содержание его	25

	обеспечивающем преподавание учебных предметов		смысловых частей.	
			В логико-ассоциативной карте встречаются отдельные лексические единицы, не отражающие тематику и проблематику будущего сочинения, не все смежные ассоциативные понятия логически сгруппированы; количество пунктов плана не соответствует смысловым частям сочинения или отдельные пункты плана некорректно отражают содержание его отдельных частей.	20
			В логико-ассоциативной карте встречаются лексические единицы, не отражающие тематику и проблематику будущего сочинения, не все смежные ассоциативные понятия логически сгруппированы; количество пунктов плана соответствует смысловым частям сочинения; но не все формулировки отражают содержание его смысловых частей.	15

Модельный ответ №2

Развернутый план сочинения по теме “American and European School Systems: Similarities and Differences”

1. Introduction

- general statements
- thesis statement

2. Similarities – elementary schools

- class size and composition
- one teacher
- curriculum

3. Similarities – years of compulsory education

- number of years
- ages

4. Differences – schedule

- hours per day
- days per year

5. Differences in types of schools

- one sequence or two

- academic and vocational
 - 6. Differences in private schools
- religious and not religious
- financing
 - 7. Differences – higher education
 - 8. Conclusion
- concluding sentence(s)
 - 9. Final thoughts

Проверяемая компетенция:

ОПК-8: Способен осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний

Проверяемый индикатор достижения компетенции:

ОПК-8.1. Знает: историю, теорию, закономерности и принципы построения и функционирования образовательного процесса, роль и место образования в жизни человека и общества, современное состояние научной области, соответствующей преподаваемому предмету; прикладное значение науки; специфические методы научного познания в объеме, обеспечивающем преподавание учебных предметов.

Проверяемый (ые) результат (ы) обучения:

Знает отличительные особенности различных типов сочинений на иностранном языке; структурные и композиционные характеристики сочинения; этапы процесса написания сочинения; приемы начала письма; структурные характеристики англоязычного абзаца; основные виды сложных предложений; союзы и союзные слова; правила орфографии и пунктуации;

Умеет использовать приемы начала письма в процессе работы над сочинением; соблюдать нормы пунктуации и орфографии; использовать в письменной речи союзы и союзные слова, соединяющие различные виды сложных предложений; редактировать письменные тексты;

Владеет опытом написания различных типов сочинений (сочинение-описание, сочинение-повествование и т.д.) на английском языке на предложенные темы, учитывая целевую аудиторию.

Тип (форма) задания: практическое задание

Типовое задание №3

Используя составленную ранее логико-ассоциативную карту и развернутый план, напишите сочинение на выбранную тему.

Оценочный лист к типовому заданию №3 (модельный ответ):

Компетенция	Индикатор	Результаты обучения	Критерии оценивания	Шкала оценивания
ОПК-8: Способен осуществлять педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний	ОПК-8.1. Знает: историю, теорию, закономерности и принципы построения и функционирования образовательного процесса, роль и место образования в жизни человека и общества, современное состояние научной области, соответствующей преподаваемому предмету; прикладное значение науки; специфические методы научного познания в объеме, обеспечивающем преподавание учебных предметов	Знает отличительные особенности различных типов сочинений на иностранном языке; структурные и композиционные характеристики сочинения; этапы процесса написания сочинения; приемы начала письма; структурные характеристики англоязычного абзаца; основные виды сложных предложений; союзы и союзные слова; правила орфографии и пунктуации; Умеет использовать приемы начала письма в процессе работы над сочинением; соблюдать нормы пунктуации и	Письменная работа характеризуется смысловой целостностью, речевой связностью и последовательностью изложения: логические ошибки отсутствуют, последовательность изложения не нарушена; в работе нет нарушений абзацного членения текста, автор выразил свое мнение по сформулированной проблеме, аргументировал его (привел не менее 2 аргументов, опираясь на знания и жизненный опыт), работа характеризуется	50
			точностью выражения мысли, разнообразием грамматического строя речи, орфографические, грамматические и пунктуационные ошибки отсутствуют	40

		<p>орфографии; использовать в письменной речи союзы и союзные слова, соединяющие различные виды сложных предложений; Владеет опытом написания различных типов сочинений (сочинение-описание, сочинение-повествование и т.д.) на английском языке на предложенные темы.</p>	<p>характеризуется смысловой целостностью, связностью и последовательностью изложения, но допущена 1-2 логических ошибки, в работе имеется 1-2 нарушения абзацного членения текста, автор выразил свое мнение по сформулированной проблеме, аргументировал его (привел менее 2 аргументов, опираясь на знания или жизненный опыт), работа характеризуется точностью выражения мысли, но прослеживается однообразие грамматического строя речи, допущено не более 3-х орфографических, грамматических или пунктуационных ошибок</p>	
			<p>В письменной работе просматривается коммуникативный замысел, но допущено более 2 логических ошибок, более 2 случаев нарушения абзацного членения текста, автор выразил свое мнение по сформулированной проблеме, но не аргументировал его, работа характеризуется однообразием грамматического строя речи, есть нарушения точности выражения мысли, допущено более 3 орфографических, грамматических или пунктуационных ошибок</p>	30

Модельный ответ №3

Сочинение по теме “American and European School Systems: Similarities and Differences”

A nation's purpose in educating its children is to prepare them to become productive members of society. Each country in the world has developed a system of education based on its needs, economic resources, and traditions. One would think that industrial societies such as the United States and some countries of Europe would have similar systems for educating their children. However, a comparison of school systems in Europe and the United states reveals several similarities but a great number of differences.

The educational systems of Europe and the United States are similar in a number of ways. To begin with, elementary school classes look the same everywhere: there are about twenty to twenty-two pupils per class, and the classes are coeducational. Also, there is one teacher for all subjects for each grade (except in Scandinavia), and the majority of elementary school teachers are women. In addition, the subjects taught at the elementary level are basically the same everywhere: reading and writing, mathematics, introductions to the sciences, music, sport and art. The only major difference in the elementary curriculum is that most Europeans study a foreign language in elementary school, but most American children do not.

Second, European and American students spend approximately the same number of years in school. Both the United States and most European countries require children to attend school for at least nine or ten years. Germany and Belgium have the highest requirement: twelve years of education. Also, children in most countries start compulsory schooling at a similar age, usually age six, and they may leave school at a similar age, usually age sixteen.

Despite these similarities, the educational systems differ greatly in several areas. For example, the number of hours per day and days per year that children must attend school varies widely. The number of hours students must spend per day in high school ranges from a low of five in Belgium to a high of eight in parts of Hungary and Turkey. Some countries require a half-day of school, whereas others require a full day. In addition, the number of days per year that students must be in school differs. Austria requires 237 days of school per year, while Spain and Hungary require only 170. That is a difference of more than two months!

Another major difference is in the types of schools available. In the countries of Northern Europe, there is no division between elementary and secondary school; school just flows from the first day of first grade until the end of compulsory schooling at age sixteen. However, in the United States, the school is divided into nine years of elementary and four years of secondary education. Furthermore, some countries require students to make a choice between academic preparatory and vocational training schools. In Germany, pupils must make this decision as early as age ten. In the United States, in contrast, they never have to make it. Anyone in the United States who graduates from high school has the opportunity to go on to a college or university.

In addition to the differences in academic and vocational schools, there are also differences in private schools. In France, Spain, Belgium, and Austria, most private schools are religious, but in most other countries, they are not. Also, in most of Europe, the government pays part of the cost of private schools: 70 percent in Hungary, 80 percent in Denmark and Austria, and 85 percent in Norway. In contrast, parents must pay the full cost in Britain, Greece, Turkey, and the United States if they want their children to attend a private school.

A final major difference between Europe and the United States is in the number of students who go on to higher education. In the United States, over 50 percent of high school graduates enter a college or university. In contrast, fewer than 15 percent of British students do so. The European average is about 30 to 40 percent.

It is clear that the experience of schoolchildren varies from country to country. Even though the United States and the countries of Europe seem very similar in many ways, their educational systems are actually quite different. No one can say if one system is better than another system, for each one fits its own needs, economies, and traditions the best.

Методические материалы, определяющие процедуру и критерии оценивания сформированности компетенций при проведении промежуточной аттестации

Для выполнения заданий студенту необходимы листы бумаги для записи ответов по заданиям два и три, на которых он фиксирует фамилию, имя, номер группы и которые сдаются экзаменатору, и для черновых записей по заданию один.

При выполнении задания номер один карточки с вопросами раскладываются текстом вниз. Студент выбирает одну карточку и готовится 10 минут. Разрешается делать записи (план, ключевые слова). При выполнении задания не разрешается пользоваться справочными материалами и электронными устройствами.

При выполнении задания номер два темы сочинений записываются на доске. Студент выбирает одну из предложенных тем и начинает составлять логико-ассоциативную карту и развернутый план сочинения по выбранной теме. На выполнение задания отводится 20 минут. При выполнении задания разрешается пользоваться двуязычным словарем, который находится на столе преподавателя, для поиска значения незнакомых слов. При выполнении задания не разрешается пользоваться электронными устройствами.

При выполнении задания номер три студент пишет сочинение по ранее выбранной теме, используя логико-ассоциативную карту и составленный развернутый план сочинения. На выполнение задания отводится 45 минут. При выполнении задания разрешается пользоваться двуязычным словарем, который находится на столе преподавателя, для уточнения значения незнакомых слов. При выполнении задания не разрешается пользоваться электронными устройствами.

Полученные студентом баллы фиксируются в оценочном листе. Общий балл затем переводится в отметку по шкале: 56-70 – удовлетворительно, 71-85 – хорошо, 86-100 – отлично.

Оценочный лист

Компетенция	Задание	Количество набранных баллов		
ОПК-8	Задание 1	11	18	25
	Задание 2	15	20	25
	Задание 3	30	40	50
	Итого	56	78	100
	Общий балл, набранный студентом			
	Отметка			

